

Información general para el paciente

Escuela NIH para niños

Desde 1953, la Escuela NIH ha brindado enseñanza a los pacientes de edad escolar que se atienden en el Centro Clínico. La escuela recibe un subsidio del gobierno federal y está disponible, en forma gratuita, para los pacientes del Centro Clínico.

La escuela está integrada por maestros certificados por la Oficina de Escolaridad Hogareña y Hospitalaria bajo el sistema de Escuelas Públicas del Condado de Montgomery y provee enseñanza desde el grado preescolar hasta el doceavo.

Nuestro objetivo es mantener una continuidad entre la enseñanza que el estudiante recibe en su escuela de origen y la Escuela NIH.

¿Cómo ponerse en contacto con la escuela?

- Dirección: Hatfield Clinical Research Center, oficina 1-5672
- Teléfono: 301-496-2077
- Fax: 301-480-3727
- Correo electrónico: hmays@cc.nih.gov

¿Quiénes pueden asistir a la escuela?

Se recomienda que todos los pacientes de edad escolar asistan a la escuela. Esto incluye aquellos alumnos que cursan enseñanza regular (desde el grado preescolar hasta el doceavo) como también aquellos que necesitan educación especial. También se da clases a alumnos que desean graduarse con el Examen de Equivalencia Secundaria (GED, por sus siglas en inglés) y aquellos que hablan inglés como segundo idioma.

Los pacientes que se alojan en la Posada de los Niños (Children's Inn por su nombre en inglés) también podrán asistir diariamente a la escuela cuya aula se encuentra en el Centro Clínico.

¿Cómo pueden matricularse los estudiantes en la Escuela NIH?

Los estudiantes podrán matricularse en la Escuela NIH haciendo un pedido a la trabajadora social, la enfermera o al médico. Una de estas personas se pondrá en contacto con la escuela.

El estudiante, o los padres del estudiante, también pueden contactarse directamente con la escuela al visitarla, por teléfono, por fax, o por correo electrónico.

Tan pronto como al paciente esté ingresado al hospital, la directora de la escuela le preguntará cuáles son sus necesidades escolares.

¿Cuál es el horario de la escuela?

- Horario de clases: lunes a viernes de 9 a.m. a 3 p.m.
- Horario de oficina: lunes a viernes de 8 a.m. a 3 p.m.

El calendario escolar se rige por el calendario de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery en lo que se refiere a fechas de comienzo y finalización del año escolar como también vacaciones escolares navideñas y de Pascuas. Todos los demás feriados se rigen de acuerdo al calendario del gobierno federal.

¿En la Escuela NIH se cubren las mismas materias que el estudiante cursaría en su escuela de origen?

Los maestros hacen todo lo posible para que los estudiantes continúen estudiando al mismo ritmo y con los mismos libros de texto como los compañeros en la escuela de origen.

Cuando los estudiantes llegan al Centro Clínico deben traer consigo los libros de texto y las tareas correspondientes de sus escuelas de origen. Si no lo han hecho, un maestro de la Escuela NIH se pondrá en contacto con la escuela de origen para obtener el material educativo que el estudiante necesitará durante la estadía hospitalaria. En caso de ser necesario, los maestros de NIH pueden hacer un plan de estudios para el estudiante con los recursos disponibles de la Escuela NIH.

¿Los estudiantes reciben créditos por asistir a la escuela durante sus estadías en el hospital?

Por lo general, no se considera que los estudiantes están ausentes de sus escuelas de origen cuando asisten a la Escuela NIH. Los estudiantes que cursan estudios secundarios obtienen créditos hacia la graduación.

Una vez dados de alta, y para ser llevados a sus escuelas de origen, los estudiantes reciben una constancia de asistencia y un informe sobre los progresos de los estudios realizados.

¿Qué sucede si el estudiante no puede abandonar la habitación del hospital para asistir a la escuela?

Se prefiere que los estudiantes siempre asistan a clase en el aula de la escuela.

Sin embargo, si el estudiante no puede abandonar su cuarto, los maestros le brindarán enseñanza individualizada en su habitación todos los días.

Esta información ha sido preparada específicamente para los pacientes que participan en protocolos de investigación clínica en el Centro Clínico de los Institutos Nacionales de Salud, y podría no ser pertinente para pacientes de otros lugares. Si tiene alguna pregunta sobre la información presentada aquí, hable con un miembro de su equipo de atención médica.

La mención de nombres de productos o recursos se hace solamente para dar ejemplos y no implica la promoción de los mismos por parte de los NIH. El hecho de que no se mencione el nombre de un producto o recurso no implica que este no sea satisfactorio.

National Institutes of Health Clinical Center Bethesda, MD 20892

¿Tiene preguntas sobre el Centro Clínico?

<http://www.cc.nih.gov/comments.shtml>

5/11

